

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 24 (1962)

Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 216)

Inhalt

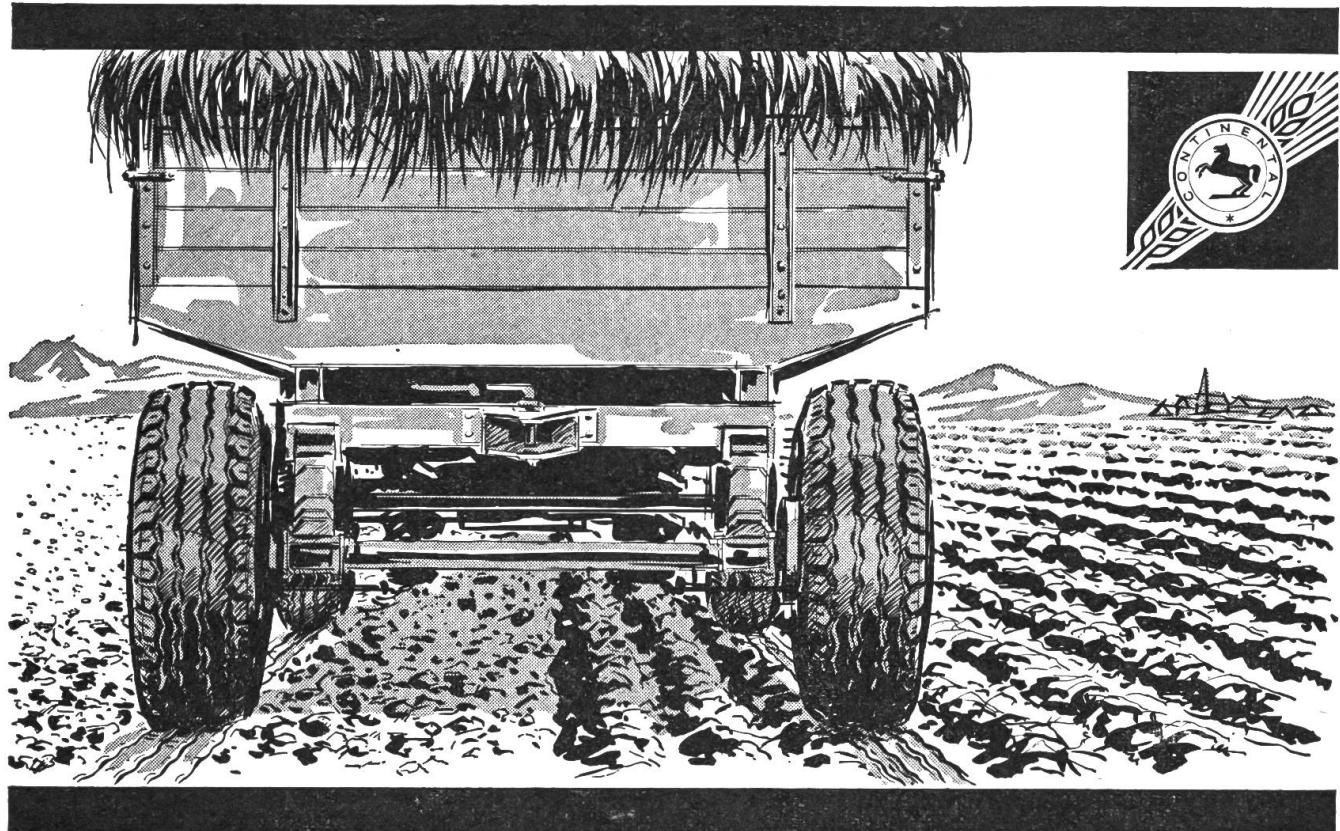
Richtiger Geräteeinsatz bei der Bodenbearbeitung	221
Das Silieren im Anwälkverfahren	233
Aerger mit der Gelenkwelle	238
Die erste landwirtschaftliche Maschinengemeinde in der Schweiz	240
Motorbaumspritzen-Besitzer! Achtung Frostgefahr!	240
Für Sie gelesen	241
Sektionsmitteilungen	244
Verbandsmitteilungen	247
IMA-Mitteilungen 1/62	257

Inserenten

Aebi & Co. AG., Burgdorf	209
Agrar AG., Wil	254
Albrecht H., Stadel b. Niederglatt U.S. 2	
Allamand S.A., Ballens	U.S. 1
Althaus & Co., Ersigen	250
Baltensperger Ed., Brütten	255
Bärtschi & Co., Ufhusen	253
Benetti AG., Zürich	245
Bucher-Guyer AG., Niederweningen	218
Continental-Gummiwaren, Zürich	220
ESA, Burgdorf	216
Esso Standard (Switzerland), ZH	213
Früh Jakob, Münchwilen	250
General Motors Suisse S.A., Biel	252
Good Year Pneu AG., Zürich	U.S. 4

Griesser E., Andelfingen	254/U.S. 3
Hilti Louis, Schaan	242
Huber R., Würenlos	246
Hürlimann Hans, Wil	211
Ineichen & Eugster, Sirnach	247
International Harvester Company AG., Zürich	231
Kaiser-Fahrzeugbau, Schaanwald	212
Keller Georg, Andhausen-Berg	236
Kunz & Co., Burgdorf	232
Landtechnik AG., Düdingen	244
Maschinenfabrik Vevey AG., Vevey	253
Matra Zollikofen	215
Matzinger AG., Dübendorf	246
Menzi Harry, Baltenswil	239
Merk Hans, Dietikon	217
Müller A., Bättwil b. Basel	217
Müller A., Wil	253
Rapid Motormäher AG., Dietikon	237
Stump Peter, Sulgen	243
UMA, Schweiz. Bauernverband Brugg	210/251/256
Vogel Friedr., Källiken	245
Volq, Winterthur	248
Waadt-Unfall	216
Würgler Hans F., Zürich	249
Wyss H.-R., Vernand	214
Zaugg Gebr., Eggiwil	255
Zylinderschleifwerk Winterthur AG., Winterthur	252
Kauf und Verkauf	246

Schonen Sie Ihren Boden . . .



... vermeiden Sie die lästigen tiefen Spuren auf Ihrem Acker.
rüsten Sie Ihre Ackerwagen mit bodenschonenden Reifen aus, mit Continental AW-Farmer.

Das sind Reifen, die – besonders bei Verwendung von Übergrößen – auch die weichesten Böden nur wenig eindrücken. Deshalb sind sie so leichtzügig!

Wichtig darum für Sie:
Continental AW-Farmer sind nicht nur bodenschonend, sondern auch robust.

Nutzen Sie diese Vorteile – bestehen auch Sie auf

Continental
AW-Farmer-Reifen